

# TRI YARD



Jossic / Delorme / Phonogram

Disques MARZELLE.

Distribution PHONOGRAM

# TRI YANN





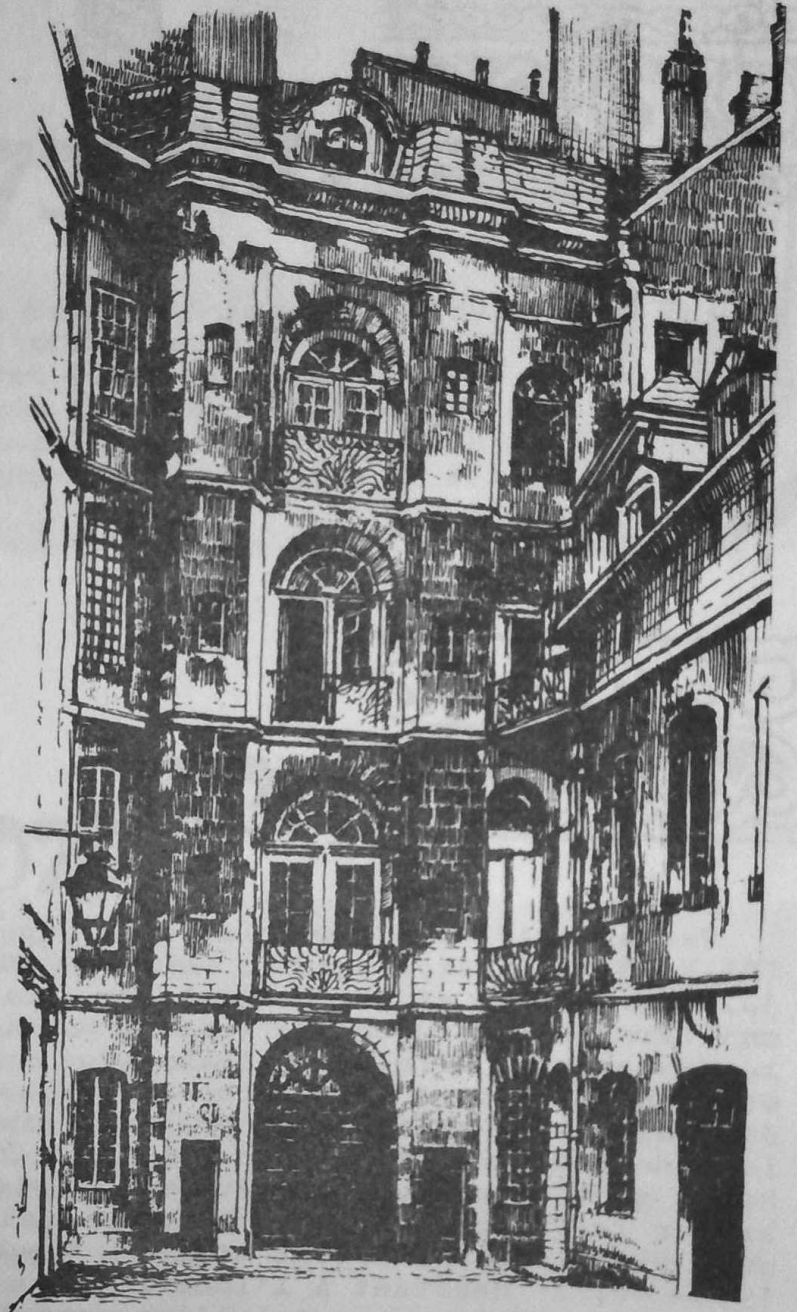
**TRI-YANN**

C/° André LE THIESQUE

Kerlavarec

56440 LANGUIDIC

Téléphone (97) 65-82-74



**1970 - 1980**  
**déjà 10 ans**

**TRI YANN**



**-1970-**

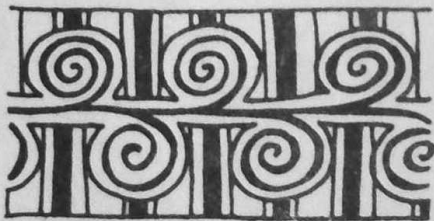
TRI YANN  
EUCHEM LE BIKARD  
DREZEN  
OIGLITAL BARR  
AT. 02 171 11111111

Jean CHOCUN, Jean-Paul CORBINEAU et Jean-Louis JOSSIC commencent à chanter la tradition de Bretagne et des autres Pays celtiques. On leur donne bientôt le surnom de TRI YANN AN NAONED (Trois Jean de Nantes) d'où ils tireront leur pseudonyme de TRI YANN.



**-1971-**

Bernard BAUDRILLER se joint au groupe. TRI YANN, c'est alors quatre voix, un banjo, une guitare et une contrebasse. Soit une formule instrumentale voisine de celle des groupes de folk américains des années 50 et 60 dont l'influence fut aussi déterminante que l'identité bretonne dans le renouveau musical breton des années 70. Rares sont alors ceux qui veulent dépoussiérer le folklore breton, bien que quelques pionniers s'y soient attachés depuis 1955-60, se heurtant à l'indifférence des masses, mais surtout à l'incompréhension des milieux culturels bretons traditionnels, très réservés à l'égard de ce mouvement que leur conservatisme conduisait plus à combattre qu'à guider.

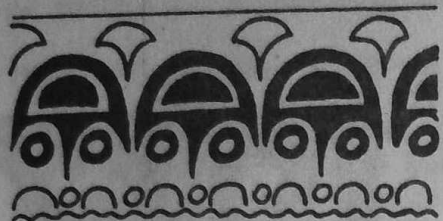


**-1972-**

Gilles SERVAT fait découvrir TRI YANN à KELENN qui sort en Juin un 33 tours du groupe dont le premier tirage est épuisé en un mois en Bretagne.

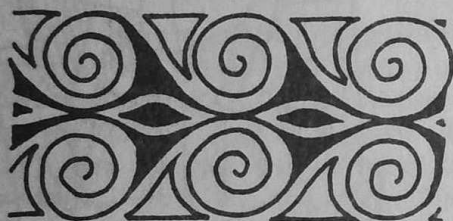
A partir de la rentrée, PHONOGRAM diffuse en France la production de KELENN.





**- 1973 -**

Les TRI YANN passent professionnels. La parution de leur second album, un Musicorama à l'Olympia suivi de leur premier passage en tête d'affiche dans le même music-hall et une tournée bretonne de deux mois sous chapiteau leur permettent d'asseoir leur notoriété.



**- 1974 -**

Progressivement, TRI YANN se tourne plus précisément vers la tradition de Haute-Bretagne, c'est à dire du Pays Nantais et du Pays Rennais, montrant ainsi que la culture bretonne ne doit pas être limitée à la seule tradition de Basse-Bretagne, moitié ouest de langue bretonne, mais inclut aussi la tradition du Haut-Pays, situé à l'est, avec sa langue propre, le "gallo", dialecte roman devenu très proche d'une langue française parallèlement à laquelle il a lentement évolué.

Le 3ème album SUITE GALLAISE confirme cette orientation à travers des arrangements musicaux qui doivent de plus en plus à la tradition haute-bretonne.



**- 1975**

Une année de tournées dans l'Hexagone voire en Allemagne. Une année sans disque aussi, TRI YANN recherchant de nouvelles formes musicales, se familiarisant avec de nouveaux instruments et travaillant l'harmonisation vocale et instrumentale.



# 1976 1977

En Juin paraît le quatrième album de TRI YANN: "LA DECOUVERTE OU L'IGNORANCE?" Des compositions personnelles y cotoient les airs traditionnels tandis que s'estompe l'influence nord-américaine des débuts. L'adjonction d'instruments anciens non celtiques et d'instruments contemporains voire électrifiés entraîne un changement sensible du "son" du groupe, accentué par l'entrée d'un cinquième musicien: Jérôme GASMI (batterie et guitare basse).



Des centaines de jeunes, vibrant au rythme des rengaines déjà "classiques" ou écoutant dans le recueillement les morceaux plus travaillés, plus fins, plus enrichissants, ou encore applaudissant et la faisant leur, cette volonté bretonne de combattre le racisme et la bêtise du pouvoir jacobin.

ouest  
france

Tri Yann a l'intelligence et l'habileté de nous présenter différents aspects d'une même revendication bretonne, symbole de l'authenticité que Tri Yann défend avec une chaleur et une conviction étonnantes.

Cet ensemble est de grande qualité. Nous avons eu l'occasion de nous en rendre compte lors de son passage en Vendée durant les vacances. Phonogram édite un 45 tours avec "Mrs Mac Dermott" et "Dérobée de Guingamp".

La vieille salle Gaveau s'est sentie d'un coup toute rajeunie par la musique dont on faisait vibrer ses murs. Les TRI YANN sont apparus en grande forme et ont emporté l'adhésion de la salle.

Parce que leur tour de chant participe à la résurrection de la culture et de l'identité bretonne, les TRI YANN peuvent compter sur l'enthousiasme des bretonnants. Parce qu'ils ont su rajeunir, vulgariser même, la musique traditionnelle, ils peuvent aussi compter sur le public, plus vaste, qui aime la bonne chanson. Bref, les TRI YANN font l'unanimité.

1 100 personnes pour l'un des meilleurs groupes de France, la chaude ambiance n'allait qu'en s'accroissant, l'atmosphère tourna à la fête spontanée, même dehors.

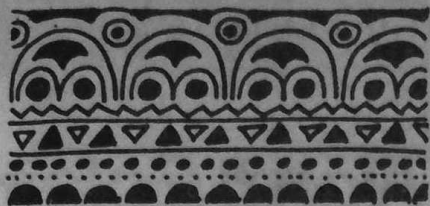
le DAUPHINE  
LE PROGRES

JOURS  
DE  
FRANCE

LA BRETAGNE  
A PARIS

ouest  
france

LA MONTAGNE



# - 1978

SPECIAL ETRANGER

## CANADA

CRITIQUE DISQUE - Mars

Ce groupe Breton a su produire au fil du temps une oeuvre qui se caractérise tant au niveau de la qualité de sa production qu'au niveau de la recherche... C'est une heureuse acquisition pour tous les adeptes du folk.

Le disque TRI YANN est un charme pour l'oreille. Le travail de recherche et le respect de l'originalité sont deux éléments qui valorisent cet album. L'orchestration est excellente de même que la production. Mieux vaut la découverte que l'ignorance à propos des Tri Yann.

L'EVANGÉLINE

la  
Rotonde

## SUISSE

FESTIVAL de NYON - Juillet

On croyait déjà avoir tout vécu vendredi soir. Nous n'avions rien vu ! Si ce ne fut pas Woodstock, ça ne devait pas en être très éloigné. Avant même que Tri Yann n'entre en scène, on sentait qu'il allait se produire quelque chose. L'immense foule animée d'un mouvement de houle déferlait telle une gigantesque vague jusqu'au podium lumineux. 10 mn après l'entrée en scène, les spectateurs dansaient à qui mieux mieux. Il serait plus exact de dire qu'ils sautaient sur place, tant celle-ci leur était mesurée. Les Tri Yann s'entendent comme larrons en foire pour faire de chacun de leurs concerts une véritable fête.

La Suisse

## BELGIQUE

BRUXELLES - Octobre

L'un des concerts folk de meilleure mémoire. Du folk pour vivre et du folk pour rire, qui dit mieux ?

Le miracle Tri Yann c'est que, loin de conduire à une pseudo-authenticité pour musée, ce bonheur musical s'alimente sans cesse à des sources dont l'alliage finit par former un véritable jeu d'équilibre et de subtilités.

L'humour et parfois même le délire se mêlent à la rigueur du message, le 1er degré jour à cache cache avec le second. Qu'ils sont juteux, joyeux, heureux ces folkeux-là !

LE SOIR

# FRANCE

Un facteur déterminant : la parfaite technicité et la polyvalence musicale et instrumentale des 5 membres. Le folk Tri Yann se veut progressif à l'image de la Bretagne. Ce groupe est un des premiers à avoir su familiariser d'autres provinces françaises avec le folk Breton.

TRI YANN ne mit pas longtemps à mettre une ambiance qui ne déclina pas jusqu'à la fin du concert.

LA VIGUEUR ET LA BEAUTE DES GRANDES MAREES D'EQUINOXES : Les Tri Yann n'ont pas besoin d'insister, leurs chants vous prennent, et à Méry, on se sent Breton. C'est un spectacle avec un grand S.

Les Tri Yann se chargent de faire vivre tout ce que la Bretagne possède en talents créateurs de musique... On a pris conscience de l'existence réelle et vivante d'un folklore Breton de qualité.

**armor**  
magazine

Plus de 2 000 personnes sont venues retrouver, un soir récent, Tri Yann, "leur" groupe, six ans après qu'il ait popularisé loin du Pays le bon vieux tube local des "Prisons de Nantes". Ils sont donc revenus plus nombreux qu'à cette époque, en 73, quand tout était facile parce que Paris avait décidé que cette année serait celle de la "mode bretonne", et que Tri Yann passait donc moins rarement qu'aujourd'hui en radio ou en télé. Il faut croire qu'ici comme ailleurs, le phénomène était plus profond que l'exotisme d'un été, même si, pour les épiciers du show-business, l'an-dro a effectivement rejoint dès le mois de septembre le sirtaki, le letkiss et la mashed-potatoes dans un même oubli...

Le mouvement culturel breton, sceptique devant la marée montante du folk breton qu'il n'avait pas prévue, avait bien annoncé par contre la marée descendante, prédit que cette vague, artificiellement poussée, connaîtrait aussi son ressac, qu'il faudrait "ramer" pour surnager et que les succès les plus contestables sombreraient rapidement.

Beaucoup voyaient dans cette prophétie la fin des Tri Yann. Il faut pourtant bien aujourd'hui constater ce fait objectif : il y avait en 75 plus d'une douzaine de groupes folk bretons dans l'agglomération nantaise, tous ont disparu aujourd'hui, à l'exception de Tri Yann...

A ceux qui se demandent encore pourquoi, ce concert donnait quelques réponses :

## TRI YANN A FAIT DU TRI YANN

D'abord, Tri Yann a et a toujours eu une personnalité propre. Ici et là, on a fait en Bretagne du "sous-diaouled" ou du "sous-sonerien-du". Seuls Diaouled et Sonerien-du ont survécu à leurs contrefaçons. Tri Yann a fait du "Tri Yann"...

Ensuite, le groupe nantais a su ne pas s'enfermer sur lui-même et dans sa petite réussite des débuts ; après son second album (10 ans, 10 filles), il a compris qu'il était en train de faire lui aussi du "sous-Tri Yann", de s'imiter lui-même en enveloppant "les filles de Redon" de la même

ficelle qui avait emballé "au pied d'un rosier". Même recette, mais résultat inférieur avec la perte de toute spontanéité.

## SAVOIR PRENDRE DES RISQUES

Enfin, conséquence de ce constat, Tri Yann a su évoluer, et donc prendre des risques. On trouve sans doute ici la raison première de sa survie et de son nouvel élan. Aujourd'hui, on vient écouter un nouveau Tri Yann, pas celui qu'on avait déjà vu et revu 20 ou 25 fois à Nantes entre 1971 et 1975, mais celui dont on avait partagé le cheminement, jusque dans le virage amorcé par "La découverte ou l'ignorance" et confirmé par "Urba".

## UN "ESCOUBLAC" VENGEUR

On rencontre désormais un groupe plus professionnel, la cohésion du travail de neuf personnes, des arrangements plus respectueux de la tradition, ce qui ne veut pas nécessairement dire qu'ils en soient plus proches, une observation désormais stricte du rythme de nos danses. Tri Yann est devenu plus "pur", même s'il fustige et stigmatise le purisme excessif en faisant d'une mélodie guérandaise un "escoublac's blues" vengeur...

On découvre un groupe toujours en recherche, qui ne se satisfait plus de la formule anonyme de concert qui consiste à mettre en scène et bout-à-bout les chansons de ses disques. Refusant cette facilité, ce soir-là Tri Yann présentait d'abord sur un ton souvent intimiste des mélodies et des complaintes. Ici, l'adhésion du public fut totale, même si elle le fut un peu moins en seconde partie, quand Tri Yann aborda un répertoire de danses, dans une salle dont les fauteuils de velours appelaient peu à l'exercice chorégraphi-

que. Manque de spontanéité ? Ignorance d'une partie du public ? Contraste inhabituel en "fest-noz" entre une scène-nombriil éclairée et une salle obscure ?

## FEST-NOZ CONCERT A LA CARTE

Pour Tri Yann :

"Cette formule, qu'on pourrait qualifier de "fest-noz concert" à la carte, demande donc à être aménagée, peut-être même totalement remise en cause. L'expérience n'a que deux mois, et malgré certaines réussites encourageantes, nous en découvrons les limites. S'il faut tenter autre chose en concert, nous le ferons, pas par goût du neuf et de l'original, mais parce que nous sommes convaincus aujourd'hui que la musique traditionnelle ou d'inspiration traditionnelle, émanation du peuple et pour lui-même, ne peut se satisfaire du cadre anonyme des concerts d'autres musiques. Le folk doit, par nature et plus que toute autre expression musicale, montrer la voie à une communication plus authentique entre les musiciens et les "spectateurs". Ce sera long et ça passera par quelques tâtonnements, mais ça s'affine déjà".

Tri Yann a choisi de désacraliser, au risque d'être encore traité d'impie, de descendre la tradition du piédestal dressé par certains, pour la rendre au plus grand nombre, de la faire admettre en ville, aux descendants des ruraux qui l'ont inventée. Tri Yann a choisi de manier le second degré au risque qu'il ne soit compris qu'au premier degré et retourné contre eux, cultivé le paradoxe au risque de scandaliser.

La persistance d'un public qui reste fidèle au-delà des modes, le ralliement des détracteurs d'hier, son accès au niveau européen attestent de l'efficacité et de la rigueur de la démarche du groupe.

# L'Alsace

LES  
DERNIERES  
NOUVELLES  
D'ALSACE

L'EST  
ECLAIR

la république  
du CENTRE

# 1979

## TRI YANN AU NIVEAU EUROPEEN

# 1980

## TRI YANN a 10 ANS...

Près de 1000 concerts donnés aux six coins de l'Hexagone, en Belgique, en Allemagne, en Suisse et en U.R.S.S.

Deux disques d'or et 450.000 albums 33 tours vendus dans ces mêmes Pays ainsi qu'au Canada, aux Pays-Bas pour ne citer que les principaux.

La diffusion de leur musique sur les ondes de plus de vingt Pays d'Europe, d'Amérique, d'Afrique et du Moyen-Orient.

On ne peut plus désormais compter ceux qui de par le monde ont ainsi vu ou entendu se concrétiser à travers TRI YANN le droit à la différence du Peuple Breton.

Ils sont aujourd'hui six sur scène, depuis l'arrivée dans le groupe de Christian Vignoles (guitare acoustique et électrique).

Outre la poursuite des tournées dans l'hexagone, 1980 est pour TRI YANN l'année de la multiplication de ses passages à l'étranger ( Belgique, Suisse, Pays-Bas, Italie... ) Le sixième album du groupe est parallèlement en préparation. Sa sortie est attendue pour la fin de l'année.



Les bretons les trouvaient trop éclectiques, la chanson française les trouvait trop marginaux... On avait tort : ce groupe est le nouveau folk français.

Merveilleux ambassadeur de la Bretagne, Tri Yann sait donner avec talent une vie véritable au folklore et n'en point faire seulement une pièce de musée. Son 4ème album, a été unanimement salué par la critique comme le plus important évènement musical breton.

On s'était déplacé pour Tri Yann. La petite musique entre copains devenait production professionnelle. On n'eut pas à s'en plaindre puisqu'elle ne nuisait pas à la chaleur du contact.

Les TRI YANN sont quatre garçons amoureux de la Bretagne. Ils font sortir de l'oubli des airs merveilleux, des mélodies, des chansons populaires, qui chantent la terre et la civilisation celtique

Après le public du dernier festival d'Hennebont, les TRI YANN AN NAONED ont conquis hier soir les amateurs de folk-song celtique venus à Lorient de toute la Bretagne.

On danse en Bretagne sur la musique des TRI YANN. On y danse comme on danserait sur un concert de Rock-music: même public, même enthousiasme et même musique au fond. La musique des TRI YANN, c'est le Folk. Eux, en guise de dérision, ils appellent ça du blues breton, gai et un peu fou avec une pointe d'humour.

**UN ETONNANT TRIOMPHE :** Il fallut devant l'afflux du public que Tri Yann donne 2 récitals successifs. Dire que la salle était complice, conquise, serait peu. Elle était en harmonie.

La maturité est venue. Plusieurs années de succès ont donné à TRI YANN l'assurance d'être dans le vrai. Et ce ne sont pas les milliers de Bretons qui se reconnaissent en eux qui nous démentiront.

La Pop-music est bretonne et après l'extraordinaire succès remporté par TRI YANN dans une salle comble, certains se demandaient si la vraie musique populaire n'était pas celle-là et aucune autre.

TRI YANN a fait vibrer au son des bombardes le Centre Culturel avec la complicité immédiate d'un nombreux public habituellement difficile à accrocher. Un spectacle de qualité qui fit l'unanimité.

Une présentation à la fois grave, humoristique, acide, des voix excellentes au service d'un répertoire solide. Un accompagnement soigneusement travaillé.

Les TRI YANN ont acquis une notoriété que l'on ne saurait contester: le public reprit quasiment toutes les mélodies avec la formation, et le crépitement d'applaudissements chaleureux se fit entendre d'un bout à l'autre du tour de chant.

Les TRI YANN font sortir de leurs instruments les sons qu'ils veulent et chaque note atteint son but, frappe au coeur.

Le public ne s'y est pas trompé et il leur fit une véritable ovation. Si la chanson bretonne se porte bien, TRI YANN y est pour beaucoup.

**LE MATIN**  
DE PARIS

la voix du  
**Nord**

**Nord Eclair**

**LA MANCHE**  
LIBRE

**LA LIBERTE**  
**DU MORBIHAN**

**France**  
**Soir**

**LE COURRIER**  
PICARD

**LE MAINE**  
LIBRE

**LA NOUVELLE**  
**REPUBLIQUE**

**Centre-**  
**Presse**

**Presse-Océan**

**L'ÉCLAIR**

**Le Télégramme**

**LA DÉPÊCHE**  
du Midi



**TRI YANN**

# TRI YANN

## DISCOGRAPHIE :

**Suite galleise**

*Disque n° 6325 700 - MC 7104 450*

**Dix ans, dix filles**

*Disque n° 6332 628 - MC n° 7104 203*

**Les filles des forges**

*Album n° 6641 896 - MC n° 7599 408*

**URBA**

*Disque n° 9199 917 - MC n° 7299 885*

**Les prisons de Nantes**

*Disque n° 9286 127 - MC n° 7104 200*

**La découverte ou l'ignorance**

*Disque n° 9286 197 - MC n° 7299 337*

**Secrétariat management : André LE THIESQUE**  
KERLAVAREC 56440 - LANGUIDIC - TÉL. (97) 65.82.74

Photo : PHONOGRAM / C. DELORME

c'est une publication  
phonogram



